

Philippians 1

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 Paul and Timotheus, the servants of Jesus Christ, to all the saints in Christ Jesus which are at Philippi, with the bishops and deacons:

Παῦλος καὶ Τιμόθεος δοῦλοι Ἰησοῦ Χριστῷ
Paul **and** **Timotheus** **the servants** **Jesus** **Christ**
G3972 G2532 G5095 G1401 G2424 G5547

πᾶσιν τοῖς ἁγίοις ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τοῖς
to all **the saints** **at** **Christ** **Jesus**
G3956 G3588 G40 G1722 G5547 G2424 G3588

οἷσιν ἐν Φιλίπποις σὺν ἐπισκόποις καὶ
which are **at** **Philippi** **with** **the bishops** **and**
G5607 G1722 G5375 G4862 G1985 G2532

διακόνους
deacons
G1249

2 Grace be unto you, and peace, from God our Father, and from the Lord Jesus Christ.

χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς
Grace **be unto you** **and** **peace** **from** **God** **Father**
G5485 G5213 G2532 G1515 G575 G2316 G3962

ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ
our **and** **from the Lord** **Jesus** **Christ**
G2257 G2532 G2962 G2424 G5547

3 I thank my God upon every remembrance of you,

Εὐχαριστῶ τῷ θεῷ μου ἐπὶ πάσῃ τῇ μνησίᾳ
I thank **God** **my** **upon** **every** **remembrance**
G2168 G3588 G2316 G3450 G1909 G3956 G3588 G3417

ὑμῶν
of you
G5216

4 Always in every prayer of mine for you all making request with joy,

πάντοτε ἐν πάντων δέησιν μου ὑπὲρ πάντων
Always **in** **all** **prayer** **of mine** **for** **all**
G3842 G1722 G3956 G1162 G3450 G5228 G3956

ὑμῶν μετὰ χαρᾶς τὴν δέησιν ποιούμενος
you **with** **joy** **prayer** **making**
G5216 G3326 G5479 G3588 G1162 G4160

5 For your fellowship in the gospel from the first day until now;

ἐπὶ τῇ κοινωνίᾳ ὑμῶν εἰς τὸ εὐαγγέλιον ἀπὸ
For **fellowship** **your** **in** **the gospel** **from**
G1909 G3588 G2842 G5216 G1519 G3588 G2098 G575

πρώτης ἡμέρας ἄχρι τοῦ νῦν
the first **day** **until** **now**
G4413 G2250 G891 G3588 G3568

6 Being confident of this very thing, that he which hath begun a good work in you will perform it until the day of Jesus Christ:

πεποιθὼς αὐτὸ τοῦτο ὅτι ὁ ἐναρξάμενος ἐν
Being confident **very thing** **of this** **that** **he which hath begun** **in**
G3982 G846 G5124 G3754 G3588 G1728 G1722

ὕμῖν ἔργον ἀγαθὸν ἐπιτελέσει ἄχρις ἡμέρας
you **work** **a good** **will perform** **it until** **the day**
G5213 G2041 G18 G2005 G891 G2250

Ἰησοῦ· Χριστοῦ
of Jesus **Christ**
G2424 G5547

7 Even as it is meet for me to think this of you all, because I have you in my heart; inasmuch as both in my bonds, and in the defence and confirmation of the gospel, ye all are partakers of my grace.

καθὼς ἐστὶν δίκαιον ἐμοὶ τοῦτο φρονεῖν ὑπὲρ
Even as **it is** **meet** **for me** **this** **to think** **of**
G2531 G2076 G1342 G1698 G5124 G5426 G5228

πάντας ὑμῶν διὰ τὸ ἔχειν με ἐν τῇ καρδίᾳ
all **you** **because** **I have** **my** **in** **heart**
G3956 G5216 G1223 G2192 G3165 G1722 G2588

ὕμᾱς ἐν τε τοῖς δεσμοῖς μου καὶ τῇ
ye **in** **inasmuch as both** **bonds** **my** **and**
G5209 G1722 G5037 G1199 G3450 G2532 G3588

ἀπολογία καὶ βεβαιώσει τοῦ εὐαγγελίου
in the defence **and** **confirmation** **of the gospel**
G627 G2532 G951 G3588 G2098

συγκοινωνοὺς μου τῆς χάριτος πάντας ὑμᾱς
partakers **my** **grace** **all** **ye**
G4791 G3450 G5485 G3956 G5209

ὄντας
are
G5607

8 For God is my record, how greatly I long after you all in the bowels of Jesus Christ.

μάρτυς γάρ μου ἐστὶν ὁ θεός ὡς ἐπιποθῶ
record **For** **my** **is** **God** **how** **greatly I long after**
G3144 G1063 G3450 G2076 G3588 G2316 G5613 G1971
πάντας ὑμᾶς ἐν σπλάγχνοις Ἰησοῦ Χριστοῦ
all **you** **in** **the bowels** **of Jesus** **Christ**
G3956 G5209 G1722 G4698 G2424 G5547

9 And this I pray, that your love may abound yet more and more in knowledge and in all judgment;

καὶ τοῦτο προσεύχομαι ἵνα ἡ ἀγάπη ὑμῶν
And **this** **I pray** **that** **love** **your**
G2532 G5124 G4336 G2443 G3588 G26 G5216
ἔτι μᾶλλον καὶ μᾶλλον περισσεύῃ ἐν
yet **more** **And** **more** **may abound** **in**
G2089 G3123 G2532 G3123 G4052 G1722
ἐπιγνώσει καὶ πάσῃ αἰσθήσει
knowledge **And** **in all** **judgment**
G1922 G2532 G3956 G144

10 That ye may approve things that are excellent; that ye may be sincere and without offence till the day of Christ;

εἰς τὸ δοκιμάζειν ὑμᾶς τὰ διαφέροντα ἵνα
That **may approve** **ye** **things that are excellent** **that**
G1519 G3588 G1381 G5209 G3588 G1308 G2443
ἦτε εἰλικρινεῖς καὶ ἀπρόσκοποι εἰς ἡμέραν
ye may be **sincere** **and** **without offence** **That** **the day**
G5600 G1506 G2532 G677 G1519 G2250
Χριστοῦ
of Christ
G5547

11 Being filled with the fruits of righteousness, which are by Jesus Christ, unto the glory and praise of God.

πεπληρωμένοι καρπῶν δικαιοσύνης τῶν διὰ
Being filled **with the fruits** **of righteousness** **which** **are by**
G4137 G2590 G1343 G3588 G1223

Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς δόξαν καὶ ἔπαινον θεοῦ
Jesus **Christ** **unto** **the glory** **and** **praise** **of God**
G2424 G5547 G1519 G1391 G2532 G1868 G2316

12 But I would ye should understand, brethren, that the things which happened unto me have fallen out rather unto the furtherance of the gospel;

Γινώσκειν δὲ ὑμᾶς βούλομαι ἀδελφοί ὅτι τὰ
should understand **But** **ye** **I would** **brethren** **that** G3588
G1097 G1161 G5209 G1014 G80 G3754
κατ' ἐμὲ μᾶλλον εἰς προκοπὴν τοῦ
the things which happened unto **me** **rather** **unto** **the furtherance** G3588
G2596 G1691 G3123 G1519 G4297

εὐαγγελίου ἐλήλυθεν
of the gospel **have fallen out**
G2098 G2064

13 So that my bonds in Christ are manifest in all the palace, and in all other places;

ὥστε τοὺς δεσμούς μου φανεροὺς ἐν Χριστῷ
So that G3588 **bonds** **my** **manifest** **in** **Christ**
G5620 G1199 G3450 G5318 G1722 G5547

γενέσθαι ἐν ὅλῳ τῷ πραιτωρίῳ καὶ τοῖς
are **in** **all** G3588 **the palace** **and** G3588
G1096 G1722 G3650 G4232 G2532

λοιποῖς πᾶσιν
other **in all**
G3062 G3956

14 And many of the brethren in the Lord, waxing confident by my bonds, are much more bold to speak the word without fear.

καὶ τοὺς πλείονας τῶν ἀδελφῶν ἐν κυρίῳ
And **many** **of the brethren** **in** **the Lord**
G2532 G3588 G4119 G3588 G80 G1722 G2962

πεποιθότας τοῖς δεσμοῖς μου περισσοτέρως
waxing confident **bonds** **by my** **are much more**
G3982 G3588 G1199 G3450 G4056

τολμᾶν ἀφόβως τὸν λόγον λαλεῖν
bold **without fear** **the word** **to speak**
G5111 G870 G3588 G3056 G2980

15 Some indeed preach Christ even of envy and strife; and some also of good will:

τινὲς μὲν καὶ δι' φθόνον καὶ ἔριν τινὲς δὲ
Some **indeed** **also** **of** **envy** **also** **strife** **Some** **and**
G5100 G3303 G2532 G1223 G5355 G2532 G2054 G5100 G1161

καὶ δι' εὐδοκίαν τὸν Χριστὸν κηρύσσουσιν·
also **of** **good will** **Christ** **preach**
G2532 G1223 G2107 G3588 G5547 G2784

16 The one preach Christ of contention, not sincerely, supposing to add affliction to my bonds:

οἱ μὲν ἐξ ἐριθείας τὸν Χριστὸν
The one **of** **contention** **Christ**
G3588 G3303 G1537 G2052 G5547

καταγγέλλουσιν, οὐχ ἄγνῳς, οἰόμενοι θλίψιν
preach **not** **sincerely** **supposing** **affliction**
G2605 G3756 G55 G3633 G2347

ἐπιφέρειν τοῖς δεσμοῖς μου·
to add **bonds** **to my**
G2018 G3588 G1199 G3450

17 But the other of love, knowing that I am set for the defence of the gospel.

οἱ δὲ ἐξ ἀγάπης, εἰδότες ὅτι εἰς
G3588 But G1161 the other of G1537 love G26 knowing G1492 that G3754 for G1519

ἀπολογία τοῦ εὐαγγελίου κεῖμαι
the defence G627 G3588 of the gospel G2098 I am set G2749

18 What then? notwithstanding, every way, whether in pretence, or in truth, Christ is preached; and I therein do rejoice, yea, and will rejoice.

τί γάρ πλὴν παντὶ τρόπῳ εἴτε προφάσει
What G5101 then G1063 notwithstanding G4133 every G3956 way G5158 or G1535 in pretence G4392

εἴτε ἀληθείᾳ Χριστὸς καταγγέλλεται καὶ ἐν
or G1535 in truth G225 Christ G5547 is preached G2605 and G2532 therein G1722

τούτῳ χαρήσομαι ἀλλὰ καὶ χαρήσομαι
G5129 I G5463 yea G235 and G2532 I G5463

19 For I know that this shall turn to my salvation through your prayer, and the supply of the Spirit of Jesus Christ,

οἶδα γάρ ὅτι τοῦτό μοι ἀποβήσεται εἰς
I know G1492 For G1063 that G3754 this G5124 my G3427 shall turn G576 to G1519

σωτηρίαν διὰ τῆς ὑμῶν δεήσεως καὶ
salvation G4991 through G1223 G3588 your G5216 prayer G1162 and G2532

ἐπιχορηγίας τοῦ πνεύματος Ἰησοῦ Χριστοῦ
the supply G2024 G3588 of the Spirit G4151 of Jesus G2424 Christ G5547

20 According to my earnest expectation and my hope, that in nothing I shall be ashamed, but that with all boldness, as always, so now also Christ shall be magnified in my body, whether it be by life, or by death.

κατὰ τὴν ἀποκαραδοκίαν καὶ ἐλπίδα μου ὅτι
According **earnest expectation** **also** **my hope** **my** **that**
G2596 G3588 G603 G2532 G1680 G3450 G3754

ἐν οὐδενὶ αἰσχυνθήσομαι ἀλλ' ἐν πάσῃ
in **nothing** **I shall be ashamed** **but** **in** **all**
G1722 G3762 G153 G235 G1722 G3956

παρρησία ὡς πάντοτε καὶ νῦν μεγαλυνθήσεται
boldness **as** **always** **also** **so now** **shall be magnified**
G3954 G5613 G3842 G2532 G3568 G3170

Χριστὸς ἐν τῷ σώματί μου εἴτε διὰ ζωῆς
Christ **in** **body** **my** **or** **by** **life**
G5547 G1722 G4983 G3450 G1535 G1223 G2222

εἴτε διὰ θανάτου
or **by** **death**
G1535 G1223 G2288

21 For to me to live is Christ, and to die is gain.

ἐμοὶ γὰρ τὸ ζῆν Χριστὸς καὶ τὸ ἀποθανεῖν
to me **For** **to live** **is Christ** **and** **to die**
G1698 G1063 G3588 G2198 G5547 G2532 G3588 G599

κέρδος
is gain
G2771

22 But if I live in the flesh, this is the fruit of my labour: yet what I shall choose I wot not.

εἰ δὲ τὸ ζῆν ἐν σαρκὶ τοῦτό μοι καρπὸς
if **But** **I live** **in** **the flesh** **this** **is the fruit**
G1487 G1161 G2198 G1722 G4561 G5124 G3427 G2590

ἔργου καὶ τί αἰρήσομαι οὐ γνωρίζω
of my labour **yet** **what** **I shall choose** **not** **I wot**
G2041 G2532 G5101 G138 G3756 G1107

23 For I am in a strait betwixt two, having a desire to depart, and to be with Christ; which is far better:

συνέχομαι γὰρ ἐκ τῶν δύο τὴν ἐπιθυμίαν
I am in a strait **For** **betwixt** **two** **a desire**
G4912 G1063 G1537 G3588 G1417 G3588 G1939
ἔχων εἰς τὸ ἀναλῦσαι καὶ σὺν Χριστῷ εἶναι
having **to** **depart** **and** **with** **Christ** **to be**
G2192 G1519 G3588 G360 G2532 G4862 G5547 G1511
πολλῷ μᾶλλον κρεῖσσον·
which is far **more** **needful**
G4183 G3123 G2908

24 Nevertheless to abide in the flesh is more needful for you.

τὸ δὲ ἐπιμένειν ἐν τῇ σαρκὶ
Nevertheless **to abide** **in** **the flesh**
G3588 G1161 G1961 G1722 G3588 G4561
ἀναγκαιότερον δι' ὑμᾶς
is more needful **for** **you**
G316 G1223 G5209

25 And having this confidence, I know that I shall abide and continue with you all for your furtherance and joy of faith;

καὶ τοῦτο πεποιθὼς οἶδα ὅτι μενῶ καὶ
And **having this** **confidence** **I know** **that** **I shall abide** **And**
G2532 G5124 G3982 G1492 G3754 G3306 G2532
συνπαρεμένῳ πᾶσιν ὑμῖν εἰς τὴν ὑμῶν
continue **all** **with you** **for** **your**
G4839 G3956 G5213 G1519 G3588 G5216
προκοπὴν καὶ χαρὰν τῆς πίστεως
furtherance **And** **joy** **of faith**
G4297 G2532 G5479 G3588 G4102

26 That your rejoicing may be more abundant in Jesus Christ for me by my coming to you again.

ἵνα τὸ καύχημα ὑμῶν περισσεύῃ ἐν Χριστῷ
That G2443 **rejoicing** G3588 G2745 **your** G5216 **may be more abundant** G4052 **for** G1722 **Christ** G5547
Ἰησοῦ ἐν ἐμοὶ διὰ τῆς ἐμῆς παρουσίας πάλιν
Jesus G2424 **for** G1722 **me** G1698 **by** G1223 G3588 **my** G1699 **coming** G3952 **again** G3825
πρὸς ὑμᾶς
to G4314 **you** G5209

27 Only let your conversation be as it becometh the gospel of Christ: that whether I come and see you, or else be absent, I may hear of your affairs, that ye stand fast in one spirit, with one mind striving together for the faith of the gospel;

Μόνον ἀξίως τοῦ εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ
Only G3440 **as it becometh** G516 G3588 **of the gospel** G2098 G3588 **of Christ** G5547
πολιτεύεσθε ἵνα εἴτε ἐλθὼν καὶ ἰδὼν ὑμᾶς
let your conversation be G4176 **that** G2443 **or** G1535 **I come** G2064 **and** G2532 **see** G1492 **you** G5209
εἴτε ἀπὼν ἀκούσω τὰ περὶ ὑμῶν ὅτι
or G1535 **else be absent** G548 **I may hear** G191 G3588 **affairs** G4012 **of your** G5216 **that** G3754
στήκετε ἐν μιᾷ πνεύματι μιᾷ ψυχῇ
ye stand fast G4739 **in** G1722 **one** G1520 **spirit** G4151 **one** G1520 **mind** G5590
συναθλοῦντες τῇ πίστει τοῦ εὐαγγελίου
striving together G4866 G3588 **for the faith** G4102 G3588 **of the gospel** G2098

28 And in nothing terrified by your adversaries: which is to them an evident token of perdition, but to you of salvation, and that of God.

καὶ μὴ πτυρόμενοι ἐν μηδενὶ ὑπὸ τῶν
And **terrified** **in** **nothing** **by**
G2532 G3361 G4426 G1722 G3367 G5259 G3588
ἀντικειμένων ἥτις αὐτοῖς μὲν ἐστὶν ἔνδειξις
your adversaries **which** **to them** **is** **an evident token**
G480 G3748 G846 G3303 G2076 G1732
ἀπωλείας ὑμῖν δὲ σωτηρίας καὶ τοῦτο ἀπὸ
of perdition **to you** **but** **of salvation** **And** **that** **of**
G684 G5213 G1161 G4991 G2532 G5124 G575
θεοῦ.
God
G2316

29 For unto you it is given in the behalf of Christ, not only to believe on him, but also to suffer for his sake;

ὅτι ὑμῖν ἐχαρίσθη τὸ ὑπὲρ Χριστοῦ οὐ μόνον
For **unto you** **it is given** **for** **of Christ** **not** **only**
G3754 G5213 G5483 G3588 G5228 G5547 G3756 G3440
τὸ εἰς αὐτοῦ πιστεύειν ἀλλὰ καὶ τὸ ὑπὲρ
G3588 **on** **him** **to believe** **but** **also** G3588 **for**
G1519 G846 G4100 G235 G2532 G5228
αὐτοῦ πάσχειν
him **to suffer**
G846 G3958

30 Having the same conflict which ye saw in me, and now hear to be in me.

τὸν αὐτὸν ἀγῶνα ἔχοντες οἷον ἴδετε ἐν ἐμοί
G3588 **the same** **conflict** **Having** **which** **ye saw** **in** **me**
G846 G73 G2192 G3634 G1492 G1722 G1698
καὶ νῦν ἀκούετε ἐν ἐμοί
and **now** **hear** **in** **me**
G2532 G3568 G191 G1722 G1698

